



Servante soudure 3 tiroirs

FR Manuel d'instructions – notice originale – instructions d'origine

Veillez lire ce manuel d'instructions attentivement et entièrement avant toute utilisation

EN 3-drawer welding trolley

Translation of the original instructions

Please read this instruction manual carefully and completely before use

Carro de soldadura de 3 cajones

ES Traducción de las instrucciones originales

Lea atenta y completamente este manual de instrucciones antes de utilizarlo



1. Instructions de sécurité

A l'ouverture des cartons, vérifiez attentivement le contenu afin de vous assurer qu'il n'y a aucun dommage. En cas de problème ou si des pièces sont endommagées ou manquantes, contactez votre fournisseur.

Lire l'ensemble de ces consignes avant toute utilisation de ce produit et sauvegarder ces informations

1.1. Instructions générales

1. **Conserver une zone de travail propre et ordonnée.** Bien éclairer la zone de travail. La zone de travail doit être visible de la position de travail. Des aires de travail et des établis encombrés sont une source potentielle de blessures. Ne pas exposer l'outil à la pluie. Ne pas utiliser l'outil dans des endroits humides, mouillés ou avec risque de projection d'eau
2. **Ce produit n'est pas un jouet.** Ne pas laisser les enfants jouer avec ou près de cet article. Ne pas laisser les visiteurs s'approcher. Ne pas permettre aux visiteurs de toucher l'outil. Tous les visiteurs doivent être éloignés du secteur de travail : être particulièrement vigilants avec les personnes non autorisées et les animaux.
3. **Rester vigilant.** Se concentrer sur le travail. Faire preuve de jugement. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué. Ne pas se servir de l'appareil en cas de fatigue ni sous l'emprise de médicaments, de l'alcool ou de drogues. Un moment de distraction pendant l'utilisation peut avoir le même effet que des accidents d'une extrême gravité.
4. **Ranger les outils non utilisés.** Les outils inutilisés doivent être rangés dans un endroit sec ou fermé à clé, hors de portée des enfants. Attendre qu'ils aient refroidis (environ 30 minutes)
5. **Ne pas forcer l'outil et l'utiliser de manière appropriée.** Un outil donne de meilleurs résultats et est plus sécuritaire s'il est utilisé à la puissance pour laquelle il a été conçu. Ne pas utiliser les outils pour des travaux pour lesquels ils ne sont pas prévus, exemple : les petits outils pour réaliser le travail correspondant à un outil plus gros.
6. **Porter des vêtements et équipement de protection adaptés.** Ne jamais porter de vêtements amples, ni de bijoux : ils peuvent être happés par des pièces en mouvement. Il est recommandé de porter des gants de protection et des chaussures antidérapantes, de contenir les cheveux longs. Toujours porter les lunettes de protection homologuées lors de la manipulation de l'outil.
7. **Maintenir un bon appui.** Garder toujours son équilibre.
8. **Traiter les outils avec soin.** Maintenir les outils propres pour optimiser le travail et la sécurité. Suivre les instructions concernant la lubrification et le changement des accessoires. Examiner périodiquement l'outil et, au besoin, confier toute réparation à un service après-vente agréé.
9. **Rechercher les pièces endommagées.** Avant d'utiliser l'outil, examiner soigneusement l'état des pièces (protecteur, etc.) Pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement et qu'elles accomplissent leur tâche. Vérifier l'alignement et la liberté de fonctionnement des pièces mobiles, l'état et le montage des pièces et toutes autres conditions susceptibles d'affecter défavorablement le fonctionnement. Sauf indications contraires dans les instructions, il est recommandé de faire réparer correctement ou remplacer, par un service agréé, un protecteur ou toute autre pièce endommagée. Les interrupteurs défectueux doivent être remplacés par un service agréé.
10. **Avertissement.** L'usage d'accessoires ou attachements autres que ceux recommandés dans ce manuel d'instructions peut entraîner des blessures personnelles.

1.2. Instructions particulières

1. **Installation :** installez la servante sur une surface plane et stable et immobile. Activez les freins pour éviter tout déplacement involontaire.
2. **Manipulation :** déplacez la servante manuellement, sans utiliser d'assistance mécanique.
3. **Déplacement :** poussez-la servante pour la déplacer – ne tirez pas. Verrouillez tous les tiroirs et le couvercle avant tout déplacement.
4. **Sécurité des enfants :** ne laissez jamais les enfants sans surveillance à proximité du produit.
5. **Équipement de protection :** portez des epi adaptés et homologués pour la soudure (lunettes ou masque de soudure certifiés, gants résistants à la chaleur, vêtements ignifugés, chaussures de sécurité antidérapantes)

6. Utilisation appropriée :

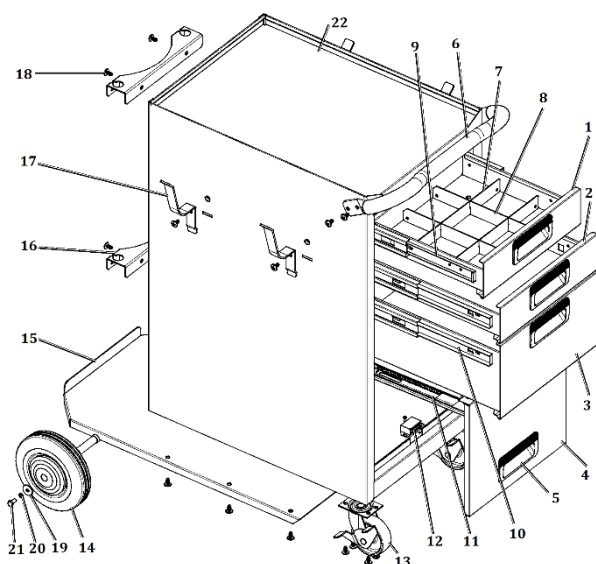
- N'ouvrez jamais plusieurs tiroirs en même temps, surtout s'ils sont chargés : cela peut provoquer le basculement de la servante
- Ne montez pas sur la servante, ni sur les tiroirs : risque de chute et de blessure.
- N'appuyez pas sur les façades des tiroirs ou le plan de travail.
- Ne posez pas la servante sur un objet en mouvement (ex. : plateau de camion).
- Respecter la capacité de charge maximale et bien répartir les charges pour éviter tout déséquilibre ou déformation de la structure.
- Tenir compte de l'effet de charges dynamiques liées aux déplacements ou aux outils lourds.

7. Interdiction de modification : ne modifiez pas le produit. L'utilisation d'accessoires ou de fixations non recommandés dans ce manuel peut entraîner des risques de blessures.**8. Utilisation de bouteilles de gaz :** en cas de transport ou de rangement de bouteilles de gaz sur ou dans la servante ;

- Assurez-vous qu'elles soient correctement fixées et sécurisées.
- Ne laissez jamais les bouteilles sans surveillance et tenez-les à l'écart de toute source de chaleur ou flamme.
- Respectez scrupuleusement les consignes de sécurité de votre fournisseur de gaz.

9. Appareils médicaux :

- Les personnes portant un stimulateur cardiaque doivent consulter leur médecin avant toute utilisation.
- Les champs électromagnétiques générés à proximité d'équipements de soudure peuvent interférer avec le bon fonctionnement de ces dispositifs.

2. Présentation**2.1. Liste des pièces**

N°	Désignation	Qté
1	Tiroir 11" x 10.6" x 2"	1
2	Tiroir 11" x 16" x 2"	1
3	Tiroir 11" x 10.6" x 5.4"	1
4	Porte	1
5	Poignée tiroir	4
6	Poignée	1
7	Cloison longue	2
8	Cloison courte	2
9	Glissière roulement à billes 10"	2
10	Glissière roulement à bille 16"	4
11	Glissière porte	2
12	Aimant	1
13	3' x 1'	2
14	Roues fixes 6.3"	2
15	Panneau inférieur	1
16	Compartiment bouteilles	2
17	Support dévidoir	4
18	Vis st6.3x12	28
19	Rondelle	2
20	Rondelle ressort	2
21	Ecrou m6x12	2
22	Corps servante	1

2.2. Caractéristiques techniques

Ref. 09260			
Capacité de charge	130 kg	Autres	3 tiroirs + 1 coffre
Poids net	36,25 kg		2 chaînes support bouteille industrielle
Dimensions	760 x 361 x 726 mm		2 crochets de maintien sur le côté
Roues	2 roues pivotantes avec frein + 2 roues fixes		

3. Montage



Important : avant de commencer l'assemblage, ouvrez les tiroirs et retirez toutes les pièces ainsi que la visserie.

Pendant le montage, serrez tous les éléments à la main dans un premier temps. Une fois toutes les pièces assemblées, utilisez des outils adaptés pour un serrage final.

1- Montage des roues avant	2- Fixation du panneau inférieur	3- Montage des roues arrière
<p>Fixez les roues avant (13) à l'avant de la base de la servante (22) à l'aide de 4 vis (18) par roue.</p>	<p>Montez le panneau inférieur (15) à la structure en le fixant avec 6 vis (18).</p>	<p>Insérez les roues arrière (14) sur les essieux situés à l'arrière du panneau (15). Fixez-les à l'aide des rondelles (19) et (20), puis serrez avec les boulons (21).</p>
4- Montage de la poignée	5- Installation des supports de bobines	6- Fixation des casiers à bouteilles
<p>Alignez la poignée (6) avec les trous situés à l'avant supérieur de la servante. Fixez-la solidement avec 2 vis (18) de chaque côté.</p>	<p>Insérez les extrémités des 4 supports de bobine (17) dans les fentes latérales de la servante, puis fixez chacun avec une vis (18).</p>	<p>Positionnez les casiers à bouteilles (16) à l'arrière de la servante. Fixez-les avec 2 vis.</p>

4. Utilisation

- Vérifiez que le poste à souder et ses accessoires ne dépassent pas la capacité de charge maximale de la servante.
- Placez les bouteilles de gaz à l'arrière, dans les casiers prévus à cet effet, et attachez-les avec les deux chaînes de sécurité. Ajustez la longueur des chaînes pour maintenir les bouteilles fermement en place.
- Installez le poste à souder sur l'étagère supérieure, et rangez les accessoires dans les tiroirs.
- Avant toute utilisation, assurez-vous que tout est correctement fixé et que la servante est parfaitement stable et équilibrée.



Important : si le poste à souder est instable ou mal adapté au plateau, ne l'utilisez pas avec cette servante.

5. Maintenance – entretien

Pour garantir la longévité et le bon fonctionnement de votre servante, suivez ces recommandations d'entretien :

- **Nettoyage courant** : nettoyez régulièrement la poignée, les roues et les surfaces de la servante à l'aide d'un chiffon doux, d'eau tiède et de savon non abrasif.
- **Produits adaptés** : privilégiez l'utilisation de produits de nettoyage non inflammables. Evitez les solvants agressifs ou corrosifs qui pourraient détériorer les matériaux.
- **Dégraissage** : les taches de graisse ou d'huile peuvent être éliminées avec la plupart des produits dégraissants courants. Testez toujours sur une petite zone discrète avant application complète.
- **Vérification périodique** : inspectez régulièrement l'état des roues, des freins et des fixations. Remplacez toute pièce usée ou endommagée pour maintenir un niveau de sécurité optimal.
- **Lubrification** : graissez les glissières des tiroirs (chaînes supérieure et inférieure) au moins deux fois par an pour assurer un fonctionnement fluide.
- **Stockage** : en cas de non-utilisation prolongée, rangez la servante dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et de la poussière.

6. Garantie et conformité du produit

La garantie ne peut être accordée à la suite de :

Une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur, le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie, les marchandises voyagent sous la responsabilité de l'acheteur à qui il appartient d'exercer tout recours à l'encontre du transporteur dans les formes et délais légaux. Se reporter à nos conditions générales de ventes pour toute demande de garantie.

Protection de l'environnement :

Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

1. Safety instructions

When opening the boxes, carefully cheque the contents to ensure that there is no damage. If there is a problem or if any parts are damaged or missing, contact your provider.

Read all of these instructions before using this product and save this information

1.1. General instructions

1. **Keep a clean and orderly work area** . Light the work area well. The working area must be visible from the working position. Congested work areas and workbenches are a potential source of injury. Do not expose the tool to rain. Do not use the tool in places that are wet or with a risk of water spray
2. **This product is not a toy.** Do not allow children to play with or near this item. Do not let visitors approach. Do not allow visitors to touch the tool. All visitors should be away from the work area: be particularly vigilant with unauthorised persons and animals.
3. **Be alert.** Focuss on work. Use judgement. Do not use the tool when you are tired. Do not use the device when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or drugs. A moment of distraction during use can have the same effect as accidents of extreme severity.
4. **Store unused tools.** The unused tools should be stored in a dry or locked area out of the reach of children. Wait until they have cooled down (approximately 30 minutes)
5. **Do not force the tool and use it properly.** A tool is better and safer if used at the power for which it was designed. Do not use tools for work that is not intended for, for example: small tools to perform the work for a larger tool.
6. **Wear suitable protective clothing and equipment.** Never wear loose clothing or jewellery as they may be caught by moving parts. It is recommended to wear protective gloves and non-slip shoes, to hold long hair. Always wear approved protective goggles when handling the implement.
7. **Maintain good support.** Always keep your balance.
8. **Treat tools with care.** Keep tools clean to maximise work and safety. Follow the instructions for lubricating and changing the accessories. Periodically inspect the tool and, if necessary, have any repairs carried out by an authorised after-sales service.
9. **Cheque for damaged parts.** Before using the tool, carefully examine the condition of the parts (protector, etc.). To make sure that they work properly and that they do their job. Cheque the alignment and freedom of operation of the moving parts, the condition and fitting of the parts and any other conditions which may adversely affect the operation. Unless otherwise stated in the instructions, it is recommended that a guard or other damaged part be properly repaired or replaced by an authorised service. Faulty switches must be replaced by an authorised service.
10. **Warning.** Use of accessories or attachments other than those recommended in this instruction manual may result in personal injury.

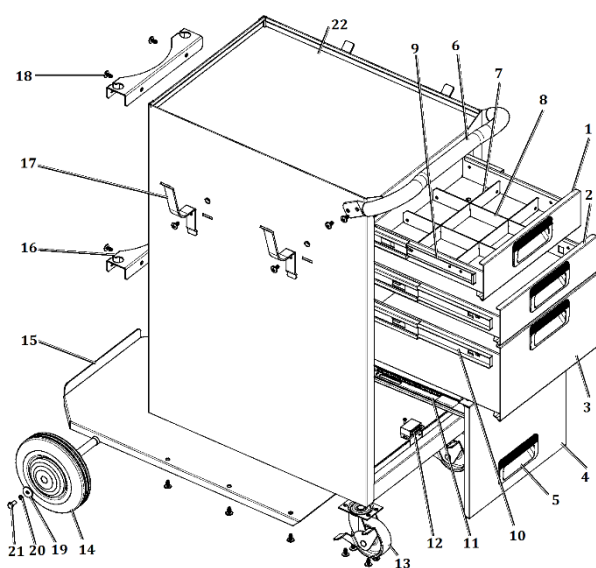
1.2. Special instructions

1. **Installation:** instal the trolley on a flat, stable, and stationary surface. Apply the brakes to prevent unintentional movement.
2. **Handling:** move the trolley manually, without using mechanical assistance.
3. **Move:** push the trolley to move it – do not pull.
Lock all drawers and lid before moving.
4. **Child safety:** never leave children unattended near the product.
5. **Protective equipment:** wear suitable and approved ppe for welding (certified welding goggles or mask, heat resistant gloves, flame retardant clothing, non-slip safety shoes)
6. **Appropriate use:**
 - Never open more than one drawer at the same time, especially if it is loaded, as this may cause the trolley to tip over
 - Do not stand on the trolley or drawers as there is a risk of falling and personal injury.
 - Do not press down on the drawer fronts or the worktop.
 - Do not place the trolley on a moving object (e.g. Truck bed).

- Observe the maximum load capacity and distribute loads well to avoid any imbalance or deformation of the structure.
 - Take into account the effect of dynamic loads linked to movements or heavy implements.
7. **No modification:** do **not** modify the product. The use of accessories or fasteners not recommended in this manual may result in personal injury.
8. **Use of gas cylinders:** when transporting or storing gas cylinders on or in the trolley;
- Make sure that they are properly secured and secured.
 - Never leave cylinders unattended and keep them away from heat or flame.
 - Strictly observe the safety instructions of your gas provider.
9. **Medical devices:**
- Persons with pacemakers should consult their physician before use.
 - Electromagnetic fields generated in the vicinity of welding equipment may interfere with the proper operation of these devices.

2. Presentation

2.1. Parts list



No.	Designation	Qty
1	Drawer 11" x 10.6" x 2"	1
2	Drawer 11" x 16" x 2"	1
3	Drawer 11" x 10.6" x 5.4"	1
4	Door	1
5	Drawer handle	4
6	Handle	1
7	Long partition	2
8	Short partition	2
9	Ball bearing slide 10"	2
10	16" ball bearing slide	4
11	Door slider	2
12	Magnet	1
13	3' x 1'	2
14	6.3" fixed wheels	2
15	Lower sign	1
16	Bottle compartment	2
17	Support reel	4
18	Screw st6.3x12	28
19	Washer	2
20	Washer spring	2
21	Nut m6x12	2
22	Trolley body	1

2.2. Technical specifications

Part no. 09260			
Load capacity	130 kg	Others	3 drawers + 1 safe
Net weight	36,25 kg		2 industrial bottle holder chains
Dimensions	760 x 361 x 726 mm		2 side support hooks
Wheels	2 steering wheels with brake + 2 fixed wheels		

3. Mounting



Important: before starting assembly, open the drawers and remove all parts and hardware.

During assembly, tighten all items by hand first. After all parts have been assembled, use suitable tools for final tightening.

1- Fitting the front wheels	2- Lower sign mounting	3- Fitting the rear wheels
<p>Secure the front wheels (13) to the front of the (22) base using 4 screw (18) per wheel.</p>	<p>Mount the lower sign (15) to the structure securing it with 6 screw (18).</p>	<p>Insert the rear wheels (14) on the axles located at the rear of the sign (15). Secure with washers (19) and (20), then tighten with bolts (21).</p>
4- Fitting the handle	5- Installation of the coil supports	6- Attaching the bottle racks
<p>Align the handle (6) with the holes in the top front of the trolley. Secure with 2 screw (18) on each side.</p>	<p>Insert the ends of the 4 spool brackets (17) into the side slots of the trolley, and secure each with a screw (18).</p>	<p>Position the bottle racks (16) at the rear of the trolley. Secure with 2 screw.</p>

4. Use

- Check that the welder and its accessories do not exceed the maximum load capacity of the trolley.
- Place the gas cylinders at the rear in the gas cylinders' storage bins and secure them with the two safety chains. Adjust the chain length to hold the bottles firmly in place.
- Install the welder on the top shelf, and store the accessories in the drawers.
- Before use, make sure that everything is properly secured and that the trolley is perfectly stable and balanced.



Important: if the welder is unstable or not suitable for the tray, do not use it with this trolley.

5. Maintenance – maintenance

To ensure the longevity and proper functioning of your trolley, follow these maintenance recommendations:

- **Routine cleaning:** clean the handgrip, wheels and surfaces of the trolley regularly with a soft cloth, warm water and non-abrasive soap.
- **Suitable products:** use non-flammable cleaning products. Avoid aggressive or corrosive solvents that could damage materials.
- **Degreasing:** grease or oil stains can be removed with most common degreasers. Always test on a small discrete area before full application.
- **Periodic cheque:** inspect wheels, brakes and fasteners regularly for damage. Replace any worn or damaged parts to maintain the highest level of safety.
- **Lubrication:** grease the slide rails of the spools (top and bottom chains) at least twice a year to ensure smooth operation.
- **Storage:** if not in use for a long time, store the trolley in a dry place, protected from moisture and dust.

6. Product warranty and compliance

Warranty cannot be granted as a result of:

Abnormal use, improper handling, unauthorised modification, lack of transport, handling or maintenance, use of non-genuine parts or accessories, work carried out by unauthorised personnel, lack of protection or device securing the operator, failure to comply with the above instructions excludes your machine from our warranty, the goods travel under the responsibility of the purchaser to whom it is responsible to exercise any recourse against the carrier in legal forms and deadlines. Please refer to our terms and conditions of sales for warranty claims.

Environmental protection:

Your device contains many recyclable materials.

We remind you that used appliances must not be mixed with other waste. Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle them at the designated collection points. Contact your local authorities or dealer for recycling advice .

ES

1. Instrucciones de seguridad

Al abrir las cajas de cartón, compruebe cuidadosamente el contenido para asegurarse de que no haya daños. Si hay un problema, o si alguna pieza está dañada o falta, póngase en contacto con su proveedor.

Lea todas estas instrucciones antes de usar este producto y guarde esta información

1.1. Instrucciones generales

1. **Mantenga un área de trabajo limpia y ordenada.** Ilumina bien el área de trabajo. El área de trabajo debe ser visible desde la posición de trabajo. Las áreas de trabajo congestionadas y los bancos de trabajo son una fuente potencial de lesiones. No exponga la herramienta a la lluvia. No utilice la herramienta en lugares húmedos y húmedos o lugares donde exista riesgo de salpicaduras de agua
2. **Este producto no es un juguete.** No permita que los niños jueguen con o cerca de este artículo. No dejes que los visitantes se acerquen. No permita que los visitantes toquen la herramienta. Todos los visitantes deben estar lejos del área de trabajo: estar especialmente vigilantes con personas y animales no autorizados.
3. **Manténgase alerta.** Centrarse en el trabajo. Usa buen juicio. No utilice la herramienta cuando esté cansado. No use el dispositivo si está cansado o bajo la influencia de medicamentos, alcohol o drogas. Un momento de distracción durante el uso puede tener el mismo efecto que los accidentes de extrema gravedad.
4. **Almacene las herramientas no utilizadas.** Las herramientas no utilizadas deben almacenarse en un lugar seco o cerrado fuera del alcance de los niños. Espere hasta que se hayan enfriado (unos 30 minutos)
5. **No forzar la herramienta y usarla correctamente.** Una herramienta da mejores resultados y es más segura si se utiliza en la potencia para la que fue diseñada. No utilice las herramientas para trabajos para los que no están destinados, por ejemplo, herramientas pequeñas para realizar el trabajo correspondiente a una herramienta más grande.
6. **Use ropa y equipo de protección apropiados.** Nunca use ropa suelta o joyas, ya que pueden quedar atrapados en partes móviles. Se recomienda usar guantes protectores y zapatos antideslizantes, para contener el cabello largo. Siempre use protección ocular aprobada cuando manipule la herramienta.
7. **Mantenga un buen apoyo.** Mantenga siempre su equilibrio.
8. **Trate las herramientas con cuidado.** Mantenga las herramientas limpias para optimizar el trabajo y la seguridad. Siga las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios. Inspeccionar periódicamente la herramienta y, si es necesario, hacer que cualquier reparación se lleve a cabo por un servicio postventa autorizado.
9. **Compruebe las piezas dañadas.** Antes de usar la herramienta, examine cuidadosamente el estado de las piezas (protector, etc.) Asegurar que funcionan correctamente y que están haciendo su trabajo. Compruebe la alineación y la libertad de funcionamiento de las piezas móviles, el estado y el montaje de las piezas y cualquier otra condición que pueda afectar negativamente el funcionamiento. A menos que se indique lo contrario en las instrucciones, se recomienda que un protector u otra pieza dañada sea reparado o reemplazado adecuadamente por un proveedor de servicios autorizado. Los interruptores defectuosos deben ser reemplazados por un servicio autorizado.
10. **Advertencia.** El uso de accesorios o accesorios distintos de los recomendados en este manual de instrucciones puede ocasionar lesiones personales.

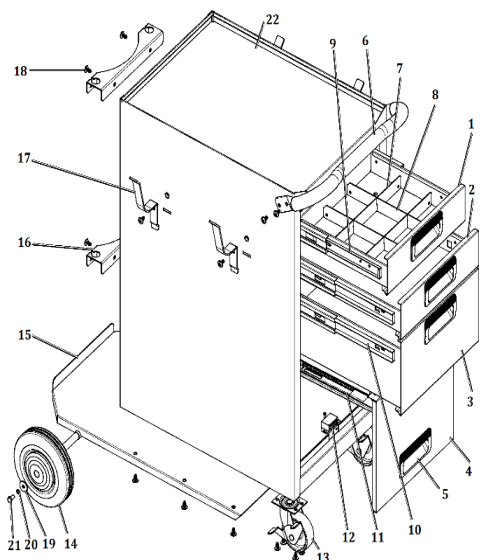
1.2. Instrucciones especiales

1. **Instalación:** instale el carro en una superficie plana, estable y estacionaria. Activa los frenos para evitar movimientos no intencionales.
2. **Manipulación:** mueva el carro manualmente, sin necesidad de utilizar asistencia mecánica.
3. **Moviéndose:** empuje el carro para moverse – no tire. Cierre todos los cajones y tapa antes de moverse.
4. **Seguridad infantil:** nunca deje a los niños desatendidos cerca del producto.

5. **Equipo de protección:** use epp adecuado y aprobado para soldar (gafas o gafas de soldadura certificadas, guantes resistentes al calor, ropa ignífuga, zapatos de seguridad antideslizantes)
6. **Uso adecuado:**
 - Nunca abra varios cajones al mismo tiempo, especialmente si están cargados: esto puede hacer que el carro se vuelque
 - No se pare en el carro o cajones: riesgo de caídas y lesiones.
 - No presione los frentes de los cajones o la encimera.
 - No coloque el carro sobre un objeto en movimiento (por ejemplo, la cama del camión).
 - Observe la capacidad de carga máxima y distribuya bien las cargas para evitar cualquier desequilibrio o deformación de la estructura.
 - Considere el efecto de las cargas dinámicas relacionadas con el viaje o las herramientas pesadas.
7. **Sin modificaciones:** no modifique el producto. El uso de accesorios o accesorios no recomendados en este manual puede ocasionar lesiones personales.
8. **Uso de cilindros de gas:** al transportar o almacenar cilindros de gas en o en el carro;
 - Asegúrese de que estén correctamente asegurados y asegurados.
 - Nunca deje los cilindros desatendidos y mantenga alejado de fuentes de calor o llama.
 - Observe estrictamente las instrucciones de seguridad de su proveedor de gas.
9. **Dispositivos médicos:**
 - Las personas con marcapasos deben consultar a su médico antes de usarlo.
 - Los campos electromagnéticos generados en las proximidades de los equipos de soldadura pueden interferir con el correcto funcionamiento de estos dispositivos.

2. Panorama general

2.1. Lista de partes



2.2. Especificaciones técnicas

No	Designación	Cantidad
1	Cajón 11 "x 10.6" x 2"	1
2	Cajón 11 "x 16" x 2"	1
3	Cajón 11 "x 10.6" x 5,4"	1
4	Puerta	1
5	Manija de cajón	4
6	Maneja	1
7	Muro largo	2
8	Mamparo corto	2
9	Rodamiento de bolas slide 10"	2
10	Rodamiento de bolas deslizante 16"	4
11	Tobogán de puerta	2
12	Imán	1
13	3' x 1'	2
14	Ruedas fijas 6,3"	2
15	Panel inferior	1
16	Compartimento para botellas	2
17	Soporte de carrito de manguera	4
18	Tornillo st6.3x12	28
19	Lavadora	2
20	Lavadora de primavera	2
21	Tuerca m6x12	2
22	Cuerpo de mano	1

Ref. 09260			
Capacidad de carga	130 kg	Otros	3 cajones + 1 cofre
Peso neto	36,25 kg		2 cadenas de soporte de botellas industriales
Dimensiones	760 x 361 x 726 mm		2 ganchos de retención en el lado
Ruedas	2 ruedas giratorias con freno + 2 ruedas fijas		

3. Montaje



Importante: antes de iniciar el montaje, abra los cajones y retire todas las piezas y hardware.

Durante el montaje, apriete todas las piezas a mano primero. Después de que todas las piezas estén ensambladas, utilice herramientas adecuadas para el apriete final.

1- Montaje de las ruedas delanteras	2- Adjuntando el panel inferior	3- Montaje en rueda trasera
<p>Fije las ruedas delanteras (13) al frente del carro base (22) usando 4 tornillos (18) por rueda.</p>	<p>Montaje del panel inferior (15) al marco de fijación con 6 tornillos (18).</p>	<p>Inserte las ruedas traseras (14) en los ejes situados en la parte trasera del panel (15). Sujete con arandelas (19) y (20) y apriete con pernos (21).</p>
4- Montar el mango	5- Instalación de los soportes de la bobina	6- Fijación de botelleros
<p>Alinee el mango (6) con los agujeros en la parte frontal superior del carro. Asegure con 2 tornillos (18) en cada lado.</p>	<p>Inserte los extremos de (4) portacarretes (17) en las ranuras laterales del carro y asegure con tornillo (18).</p>	<p>Coloque los bastidores para botellas (16) en la parte posterior del carro. Asegure con 2 tornillos.</p>

4. Uso

- Compruebe que la soldadora y sus accesorios no excedan la capacidad máxima de carga del carro.
- Coloque los cilindros de gas en la parte trasera en los contenedores de almacenamiento provistos y asegúrelos con las dos cadenas de seguridad. Ajuste la longitud de las cadenas para mantener las botellas firmemente en su lugar.
- Instale el soldador en el estante superior y almacene los accesorios en los cajones.
- Antes de usar, asegúrese de que todo esté bien asegurado y que el carro esté perfectamente estable y equilibrado.



Importante: si la soldadora es inestable o está mal adaptada a la bandeja, no la use con este carro.

5. Mantenimiento – mantenimiento

Para garantizar la longevidad y el buen funcionamiento de su carro, siga estas recomendaciones de mantenimiento:

- **Limpieza de rutina:** limpie regularmente el mango, las ruedas y las superficies del carro con un paño suave, agua tibia y jabón no abrasivo.
- **Productos adecuados:** priorice el uso de productos de limpieza no inflamables. Evite los disolventes agresivos o corrosivos que podrían dañar los materiales.
- **Desengrasante:** las manchas de grasa o aceite se pueden eliminar con la mayoría de los productos desengrasantes comunes. Siempre pruebe en un área pequeña y discreta antes de la aplicación completa.
- **Inspección periódica:** inspeccione las ruedas, los frenos y los sujetadores regularmente para detectar daños. Reemplace cualquier pieza desgastada o dañada para mantener el más alto nivel de seguridad.
- **Lubricación:** engrasar las guías del cajón (cadenas superiores e inferiores) al menos dos veces al año para garantizar un funcionamiento suave.
- **Almacenamiento:** si no está en uso durante mucho tiempo, almacene el carro en un lugar seco, lejos de la humedad y el polvo.

6. Garantía y cumplimiento del producto

La garantía no se puede conceder como resultado de:

Uso anormal, maniobras erróneas, modificaciones no autorizadas, defectos en el transporte, manipulación o mantenimiento, uso de piezas o accesorios no originales, trabajo realizado por personal no autorizado, falta de protección o dispositivo de seguridad para el operador, el incumplimiento de las instrucciones antes mencionadas excluye su máquina de nuestra garantía, la mercancía viaja bajo la responsabilidad del comprador a quien corresponde ejercer cualquier recurso contra el transportista en las formas legales y plazos. Consulte nuestros términos y condiciones generales de venta para reclamaciones de garantía.

Protección del medio ambiente:

Su dispositivo contiene muchos materiales reciclables.

Le recordamos que los electrodomésticos usados no deben mezclarse con otros residuos. Los productos eléctricos no deben eliminarse con los residuos domésticos. Por favor, recicla en los puntos de recogida previstos para este fin. Póngase en contacto con sus autoridades locales o distribuidor para obtener asesoramiento sobre reciclaje.